**"GAKUEN K"**

**RUTA: SUOH MIKOTO**

**PARTE 08: DÍA DEL DEPORTE**

**TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD**

Saya: (Los resultados que obtuve para los exámenes parciales fueron bastante esperados. No estoy particularmente triste o feliz por mis resultados, pero Yata-kun se había estado marchitando positivamente por sus calificaciones. Aunque se animó lo suficientemente pronto, la razón de eso es...)

Misaki: ¡Sí! ¡Finalmente está aquí! ¡La carrera de relevo de obstáculos del club! ¡Ahora es el momento de liberar todo este estrés reprimido que he acumulado durante los exámenes parciales!

Totsuka: A juzgar por cómo está actuando ahora, supongo que no obtuvo muy buenos resultados en sus exámenes parciales...

Saya: Espera, ¿en serio?

Kamamoto: Definitivamente. Me mostró sus resultados y... bueno, todavía estoy bastante conmocionado por eso.

Saya: (Muy mal, huh...)

Saya: Ah, hablando de... Vi la hoja de entrada antes y... ¿A este relevo solo pueden ingresar aquellos que son parte de Clubes Extraordinarios?

Totsuka: Sí. En realidad, todos los clubes pueden participar en este relevo, pero hay un pequeño inconveniente.

Saya: ¿Un inconveniente?

Kamamoto: Este relevo permite la represalia relacionada con la Especialidad del Club del individuo. Por ejemplo, alguien del club de voleibol podrá usar una pelota de voleibol. Pero, ya ves. Una vez que los "Clubes Extraordinarios", como el Club Rojo, se agregan a la refriega, la diferencia entre los Clubes se desmorona. Están en niveles completamente diferentes, ¿no crees?

Saya: ¿Así que el Club Rojo... usa fuego?

Kamamoto: Sí. Es por eso que los otros clubes ni siquiera intentan competir con nosotros porque no pueden levantar un dedo contra nada de lo que hacemos.

Totsuka: Así es como todo se reduce a convertirse en una competencia que solo se limita a aquellos en los Clubes Extraordinarios.

Totsuka: Yata tiene un rival en el Club Azul, así que supongo que por eso está tan emocionado por esto. Tenemos que darlo todo también, ¿no estás de acuerdo, King?

Mikoto: Hmph. Qué problemático.

Totsuka: ¿Eh~? ¡Qué frío eres, King! Es una competición entre Clubes, ¿sabes?

Mikoto: ...Les dejaré todo a ustedes.

Totsuka: ¿Qué? Pero estoy seguro de que el Club Azul también participará en esto.

Saya: Ah... Ahí va.

Totsuka: ¡Todos, tengamos cuidado de no lastimarnos y disfrutemos este relevo!

Saya: (Suoh-senpai no parece muy motivado para esto en absoluto. ¡Tendré que esforzarme más para compensarlo!)

Claudia: " En su marca, listos..."

Misaki: ¡Kamamoto! ¡Muéstrales tu potencial!

Kamamoto: ¡De acuerdo!

Yashiro: Hmm, no soy bueno con los conflictos, pero no parece que tenga otra opción aquí... ¡Toma esto!

Kamamoto: ¡¿Uwargh?!

Yashiro: ¡Jaja! Disculpa, porque voy a ir delante de ti. ¡¿Whoa?!

Kamamoto: Je, ¡bajaste la guardia!

Yashiro: Jejeje. Realmente lo has hecho ahora, ¿no?

Saya: (Todos han comenzado a usar sus habilidades desde el principio...)

Anna: Tendrás que usar la tuya también, de lo contrario serás descalificada.

Saya: ¡Sensei!

Anna: ¿Puedes?

Saya: No sé cómo... así que no creo que sea muy... posible. ¡Pero haré lo mejor que pueda! Además, puedo correr al menos.

Saya: (No hay una regla que indique que tenemos que usar nuestros poderes aquí. ¡Esta es una carrera de relevos, así que todo lo que tengo que hacer es correr 100 metros y pasar el bastón a la siguiente persona!)

Saya: Muy bien, ¡hagamos nuestro mejor esfuerzo por esto!

Anna: ¿Ni siquiera estás un poco ansiosa?

Saya: Por supuesto que no. ¡Después de todo, no saldrá nada de preocuparse y sentirse mal por las cosas! Además, este es mi primer festival deportivo desde que me trasladé a esta escuela. Entonces, quiero disfrutarlo al máximo, ¡incluso si se convierte en algo que no sea un desastre!

Anna: Ya veo... Te estaré animando como tu consejera del club. Tu turno está por terminar pronto. ¿Estás preparada?

Saya: ¡Claro!

Saya: (Mi corazón late muy fuerte en mi pecho... ¡Tengo que tener cuidado de no entrar en pánico y tropezarme con mis propios pies! Parece que el Club Platado y el resto se están quedando atrás. ¿Entonces Fushimi-kun es mi único oponente en esta ronda?)

Saya: ¡Hagamos nuestro mejor esfuerzo, Fushimi-kun!

Fushimi: .....

Saya: ¿Fushimi-kun?

Fushimi: Tsk… Somos oponentes. no me hables.

Saya: Pero estamos en la misma clase... ¡Senpai!

Totsuka: ¡Confiaré en ti, Konohana-san!

Saya: ¡Cierto!

Claudia: "¡Konohana-san del Club Rojo se ha adelantado! ¡Y siguiéndola de cerca no hay otro que Fushimi-kun del Club Azul! ¡El Club Azul se está poniendo al día a un ritmo aterrador! Solo queda un poco más hasta el próximo set. ¡¿Lo logrará el Club Rojo?!"

Saya: Haa... ugh...

Saya: (¡He cruzado todos los saltos con barra de obstáculos, así que todo lo que queda es correr el resto de la distancia!)

Saya: Tengo que pasar la batuta a la siguiente persona antes de que Fushimi-kun me alcance.

Fushimi: Demasiado lenta. Hmph.

Saya: ¡¿Ngh?!

Fushimi: No hay necesidad de que me ponga a sudar. Puedo superar fácilmente a alguien como tú incluso sin usar mis Habilidades.

Claudia: "¡Ahora tenemos al Club Azul superando al Club Rojo, emergiendo como la cabeza!"

Saya: (Está tan lejos ahora... ¡Pero no puedo rendirme ahora! ¡Es una carrera de relevos, así que todavía tenemos posibilidades de ganar!)

Munakata: El resultado ya está decidido, Suoh.

Mikoto: ...Ahora, ¿me pregunto?

Munakata: Heh, qué diferente de ti estar poniendo una lucha inútil. Ahora, si por favor me disculpas.

Mikoto: .....

Saya: ¡Haa... haa...! ¡Estaré confiando en ti, Suoh-senpai!

Mikoto: ...Hmph.

Saya: (Suoh-senpai...)

Munakata: Así que me alcanzaste. Estás extrañamente motivado.

Mikoto: ...Hmph.

Munakata: ¿Podría ser que la razón de tu repentina motivación no sea otra que esa estudiante con la que te has vuelto tan amigo recientemente?

Mikoto: ¿Eh? ¿Quién es esa? Eso no tiene nada que ver con esto.

Munakata: No me importa que me dejes así, pero supongo que tendré que obstaculizar tu progreso ahora que has logrado llegar tan lejos.

Mikoto: ¿Qué?

Munakata: Esta es una carrera de obstáculos, así que supongo que no te importará que aumente el número de obstáculos ahora, ¿verdad?

Mikoto: Bastardo astuto... Reglas, huh. Que así sea. ¡Lo reduciré todo a cenizas!

Munakata: ...Verdaderamente un bruto, ya veo.

Mikoto: Hmph... Está escrito en las reglas, así que no pienses mal de mí. ¡Te convertiré en cenizas, Munakata!

Yata: ¡Salud por la victoria del Club Rojo en la carrera de relevos de obstáculos! ¡Eso fue genial, Mikoto-san! ¡Pensar que quemarías todos los obstáculos e incluso obstaculizarías al Club Azul mientras estabas en eso!

Totsuka: ¡Como se esperaba de ti, King! ¡Se sentía bien ver todas esas cosas en llamas!

Saya: Suoh-senpai...

Mikoto: ¿Qué?

Saya: Um, lo siento por molestarte porque fui lenta y no pude usar mis habilidades en absoluto.

Mikoto: .....

Totsuka: No lo estés. Ganamos solo porque le llevaste la batuta. No estabas causando inconvenientes a nadie ni nada por el estilo. Estoy seguro de que él también tiene ideas afines, ¿verdad?

Mikoto: ...Hmph.

Totsuka: No hay problema, dice.

Saya: ¿Eh? ¡¿Podrías decir lo que estaba diciendo por eso?! Claramente pensé que estaba loco...

Izumo: Bueno, él siempre ha sido alguien de pocas palabras. Pero ya ves, nadie aquí en el Club Rojo piensa en ti como una molestia.

Saya: Ya veo... Muchas gracias.

Izumo: Ahora, ven aquí. Prepararé algo especial solo para hoy.

Saya: ¿Especial, dices?

Izumo: Es un tipo especial de jugo que compré solo por hoy.

Totsuka: Oh, hablando de adquirir cosas, obtuve esto de Awashima-sensei antes.

Saya: Pasta de frijol rojo...

Izumo: E-Eso no va a entrar ahora, ¿verdad?

Totsuka: Dijo que estaba destinado a ir con jugo. Ahí, ahí. ¿No crees que podría ocurrir un milagro y sería una combinación deliciosa?

Izumo: ¡Como si fuera a suceder, idiota!